



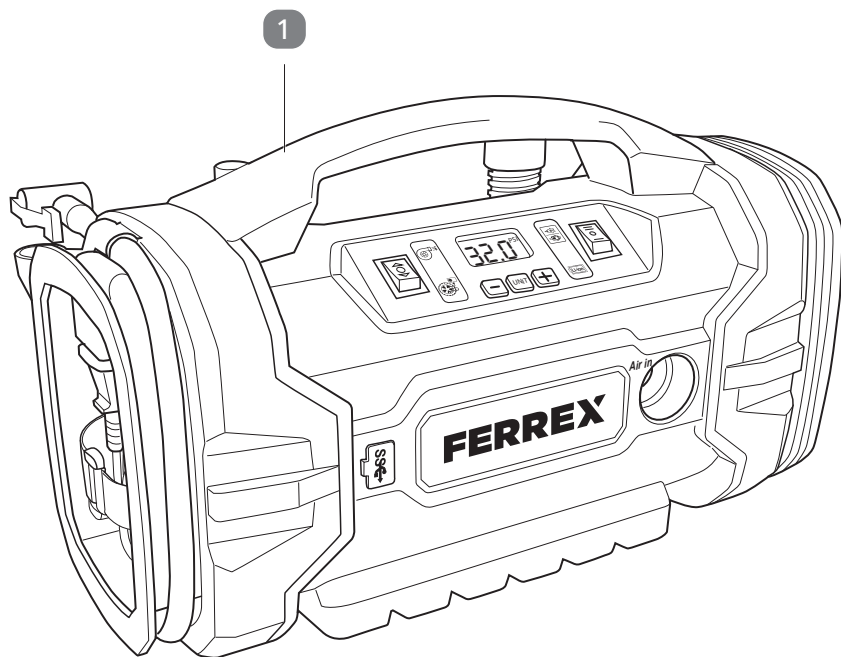
Bedienungs- anleitung

FERREX[®] **AKKU-KOMPRESSOR 20 V**



Originalbetriebsanleitung





Lieferumfang

- 1 Akku-Kompressor 20 V

Mitgelieferte Verbindungselemente

- 2 Reifenventil-Adapter
- 3 Ball-Adapter
- 4 Luftmatratzen-Adapter

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	3
Mitgelieferte Verbindungselemente	3
Allgemeines	5
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.....	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
Restrisiken.....	6
Zeichenerklärung	6
Sicherheit	7
Hinweiserklärung	7
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge.....	7
Ergänzende Sicherheitshinweise	12
Produktbeschreibung	13
Erstinbetriebnahme	15
Produkt und Lieferumfang prüfen	15
Grundreinigung	15
Bedienung	16
Zwischen Akku- und Netzbetrieb wechseln	16
Druckluftfunktion verwenden	18
Niederdruckfunktion verwenden	19
LED-Arbeitsleuchten ein-/ausschalten	21
USB-Anschluss nutzen	22
Störung und Behebung	22
Reinigung und Wartung	23
Anschlusskabel tauschen.....	23
Reinigung.....	23
Wartung und Pflege	24
Lagerung.....	24
Transport	24
Technische Daten	25
Allgemein	25
Angaben zu Akku und Ladegerät.....	26
Geräusch-/Vibrationsinformation	27
Entsorgung	28
Verpackung entsorgen.....	28
Produkt entsorgen	28
Konformitätserklärung	29

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Akku-Kompressor 20 V (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Sicherheit, Verwendung und Pflege.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Produkts führen.

Halten Sie die geltenden lokalen oder nationalen Bestimmungen zur Verwendung dieses Produkts ein. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich für den Privatanwender im Hobby- und Do-it-yourself-Bereich für folgende Zwecke geeignet:

- zum Aufpumpen von Auto- und Fahrradreifen sowie Sportbällen und ähnlichen Gegenständen;
- zum Aufblasen von Luftmatratzen, Wasserbällen und ähnlichen Gegenständen;
- zum Absaugen von Luftvolumen aus Gegenständen mit niedrigem Druck, wie z. B. Wasserbällen, Luftmatratzen und ähnlichen Gegenständen;
- als Arbeitsbeleuchtung;
- zur Spannungsversorgung von Geräten mit USB 3.0-Anschluss.
- Das Produkt kann im Netzbetrieb mit Netzkabel (230 V Wechselspannung oder 12 V Gleichspannung) verwendet werden, alternativ im Akkubetrieb mit geeignetem Akku.
- Das Produkt besitzt keine Ladefunktion für den Akku.
- Das Produkt ist nicht geeignet für Reifen mit sehr großem Volumen, wie z. B. LKW-Reifen und Traktorreifen.

Alle weiteren Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen und gelten als nicht bestimmungsgemäße Verwendung.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Verletzungen, Verluste oder Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung entstanden sind. Mögliche Beispiele für nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung sind:

- Verwendung des Produkts für andere Zwecke als für die es bestimmt ist;

- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen sowie der Montage-, Betriebs-, Wartungs- und Reinigungsanweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind;
- Nichtbeachtung etwaiger für die Verwendung des Produkts spezifischer und/oder allgemein geltender Unfallverhütungs-, arbeitsmedizinischer oder sicherheitstechnischer Vorschriften;
- Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht für das Produkt bestimmt sind;
- Veränderungen am Produkt;
- Reparatur des Produkts durch einen anderen als den Hersteller oder eine Fachkraft;
- gewerbliche, handwerkliche oder industrielle Nutzung des Produkts;
- Bedienung oder Wartung des Produkts durch Personen, die mit dem Umgang mit dem Produkt nicht vertraut sind und/oder die damit verbundenen Gefahren nicht verstehen.

Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können nicht offensichtliche Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden.

Bedingt durch die Art des Produkts können folgende Gefährdungen auftreten:

- Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen zur Verwendung hin.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.





Tragen Sie Gehörschutz.



Das Produkt entspricht der Schutzklasse II.



Dieses Symbol warnt vor heißen Oberflächen.



Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet.



Das Produkt darf nicht dem Regen ausgesetzt werden.

Sicherheit

Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.*

Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** *Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** *Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*

- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** *Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.*

Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.*
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren.** *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*

- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** *Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.*

Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** *Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*
- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.*
- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.*
- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** *Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.*
- e) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** *Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.*
- f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** *Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.*
- g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** *Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.*

Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.*
- b) **Warten sie niemals beschädigte Akkus. Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.**

Ergänzende Sicherheitshinweise



Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie es bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Fassen Sie das Produkt oder den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.



Verletzungsgefahr!

Akkus können brennbare Stoffe enthalten. Wenn Akkus falsch gehandhabt werden können sie auslaufen, sehr heiß werden, Feuer fangen oder unter bestimmten Umständen explodieren. Das kann zu schweren Verletzungen führen.

- Erhitzen Sie die Akkus nicht und werfen Sie sie nicht ins offene Feuer.
- Setzen Sie die Akkus und das Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Ersetzen Sie Akkus nur durch denselben oder einen gleichwertigen Akkutyp. Beachten Sie das Kapitel „Technische Daten“.
- Versuchen Sie nie, nicht aufladbare Batterien zu laden.

- Akkus dürfen nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie die Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Kinder oder Haustiere Akkus verschlucken, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Falls Sie mit Batteriesäure in Kontakt kommen, spülen Sie betroffene Stelle mit klarem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

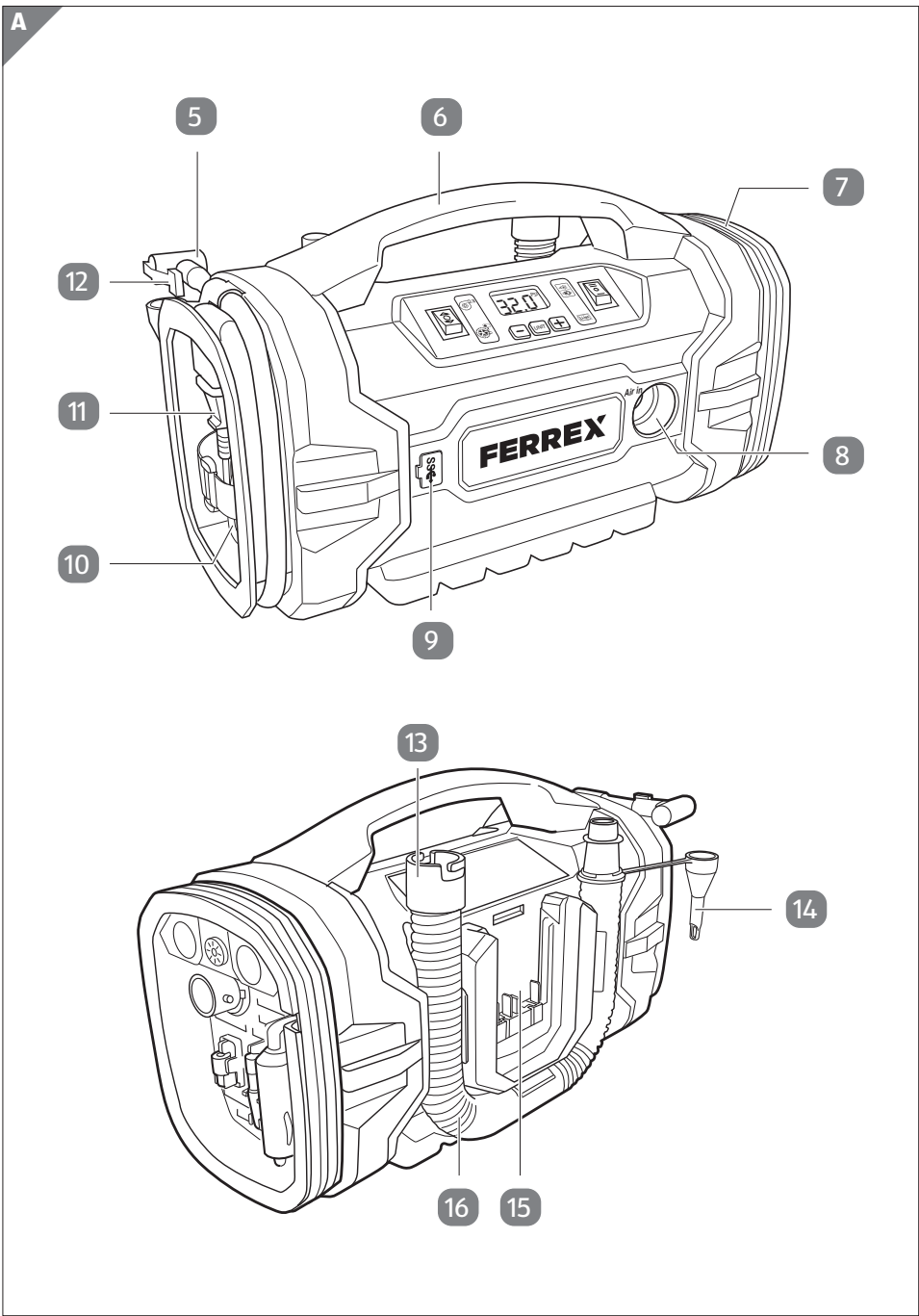
Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Nehmen Sie Akkus aus dem Akkufach heraus, wenn diese leer sind oder wenn Sie das Produkt länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Setzen Sie Akkus keinen extremen Bedingungen aus, indem Sie diese z. B. auf Heizkörpern oder unter direkter Sonneneinstrahlung lagern.
- Reinigen Sie Akku- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen, z. B. mit etwas Schmirgelleinen.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit scharfen Lösungsmitteln.

Produktbeschreibung

Das Produkt ist ein Akku Kompressor **1** zum Aufpumpen und Aufblasen von Gegenständen bzw. zum Absaugen von Luftvolumen aus Gegenständen.

Zum Aufblasen von Gegenständen mit der Druckluftfunktion lassen sich die mitgelieferten Verbindungselemente **2**, **3**, **4** über den Ventiladapter **12** und den Druckluft-Schlauch **5** anschließen. Das Produkt besitzt einen Wahlschalter **23**. Es verfügt über eine Druckluft-, Niederdruck- und Absaugfunktion sowie LED-Arbeitsleuchten **26** für die Arbeit bei mäßigen Lichtverhältnissen. Ein USB 3.0 Anschluss (5 V/2 A) **9** kann als Stromquelle für viele elektronische Geräte verwendet werden. Das Produkt wird über ein Netzkabel (230 V Wechselstrom) **10** oder einen separat erhältlichen Akku betrieben. Der Akku wird in die Akku-Aufnahme **15** des Produkts eingesetzt.



- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 5 Druckluft-Schlauch | 11 230-V-Wechselstromstecker |
| 6 Transportgriff | 12 Ventiladapter |
| 7 Netzkabel (12 V Gleichstrom) | 13 Verschluss |
| 8 Air in-Anschluss | 14 Adapter |
| 9 USB 3.0-Anschluss (5 V/2 A) | 15 Akku-Aufnahme |
| 10 Netzkabel (230 V Wechselstrom) | 16 Luftschlauch |

Erstinbetriebnahme

Produkt und Lieferumfang prüfen

1. Heben Sie das Produkt mit beiden Händen aus der Verpackung.
2. Stellen Sie das Produkt auf einen ebenen und stabilen Untergrund, z. B. eine Werkbank.
3. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich wie auf der Garantiekarte beschrieben an den Garantiegeber.
4. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Seite 2**).

Grundreinigung

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Produkts wie im Kapitel „Wartung und Pflege“ beschrieben:
 - Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch oder Pinsel.
 - Reinigen Sie auch die Lüftungsschlitze **30**.

Bedienung



Verletzungsgefahr!

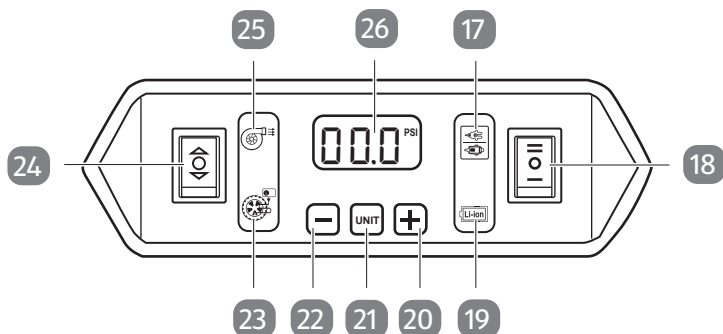
Das Produkt erzeugt während des Betriebs laute Geräusche, die das Gehör schädigen können, sowie ein elektrisches Feld.

- Tragen Sie einen Gehörschutz, während das Produkt eingeschaltet ist.
- Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller vom medizinischen Implantat zu konsultieren, bevor die Maschine bedient wird.

Zwischen Akku- und Netzbetrieb wechseln

- Stellen Sie das Produkt auf einen festen, ebenen Untergrund.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist (Wahlschalter **18** auf „0“).
- Um das Produkt über den Akku mit Strom zu versorgen, setzen Sie ein 20-V- oder 20/40-V-Akku Activ Energy (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Akku-Aufnahme **15** ein und stellen Sie den Wahlschalter **18** auf „I“ für Akkubetrieb **19** (siehe **Abb. 1**).
- Um das Produkt über das Netzkabel (230 V Wechselstrom) **10** mit Strom zu versorgen, schließen Sie den 230-V-Wechselstromstecker **11** an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an und stellen Sie den Wahlschalter **18** auf „II“ für Netzbetrieb **17**.
- Um das Produkt über das Netzkabel (12 V Gleichstrom) **7** mit Strom zu versorgen, schließen Sie den 12-V-Gleichstrom-Stecker **29** an eine 12-V-Gleichstrom-Energiequelle (Zigarettenanzünder) an und stellen Sie den Wahlschalter **18** auf „II“ für Netzbetrieb.

1



- | | |
|--|---|
| 17 Netzbetrieb | 22 Minus-Taste |
| 18 Wahlschalter (Akkubetrieb/AUS/
Netzbetrieb 12 V/230 V) | 23 Druckluft |
| 19 Akkubetrieb | 24 Wahlschalter (Niederdruckbetrieb/
AUS/Druckluftbetrieb) |
| 20 Plus-Taste | 25 Niederdruck |
| 21 UNIT-Taste | 26 Display |



Bei Betrieb mit einer 12-V-Gleichstrom-Energiequelle muss die Sicherung des Zigarettenanzünders mindestens einen Wert von 15 A aufweisen. Sollte der Ist-Wert kleiner als 15 A sein, kann es zum Schmelzen der Sicherung kommen. Sollten Sie diesbezüglich Fragen oder Zweifel haben, wenden Sie sich bitte an den Fahrzeughersteller. Für unsachgemäße Anwendungen kann keine Haftung übernommen werden.

Druckluftfunktion verwenden

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Beachten Sie für Objekte, die aufgepumpt werden sollen, die Angaben und Sicherheitshinweise der Hersteller.
- Kurz vor dem Abschalten kann der angezeigte Druck im Display wegen Überdruck im Luftschlauch 0,05–0,2 bar höher sein als der vorgewählte Druck.
- Lassen Sie das Produkt nach einer Laufzeit von 5 Minuten jeweils etwa 5 Minuten abkühlen, um Überhitzung zu vermeiden.



- Das Produkt eignet sich zum Aufpumpen von Auto-, Motorrad- und Fahrradreifen, Sportbällen o. Ä.
- Der maximale Betriebsdruck der Hochdruckpumpe beträgt 11 bar.

1. Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist (Wahlschalter **18** auf „0“).
2. Wickeln Sie den Druckluft-Schlauch **5** komplett ab.
3. Öffnen Sie den Hebel des Ventiladapters **12** und schließen Sie den Druckluft-Schlauch an das Objekt an, das Sie aufpumpen möchten.
Benutzen Sie, falls erforderlich, einen der Adapter **2**, **3** oder **4** aus dem Adapterset.
4. Drücken Sie den Hebel des Ventiladapters wieder herunter.
5. Schließen Sie das Produkt an eine Stromquelle an oder setzen Sie ein Akku-Pack in die Akku-Aufnahme **15** (siehe Kapitel „Zwischen Akku- und Netzbetrieb wechseln“).
6. Schalten Sie das Produkt ein, indem Sie den Wahlschalter **18** auf „I“ für Akkubetrieb **19** oder „II“ für Netzbetrieb **17** stellen.
Sobald Sie das Produkt eingeschaltet haben, zeigt das Display **26** den Druck am Druckluft-Schlauch an.



Mithilfe der UNIT-Taste **21** können Sie zwischen den Einheiten PSI (psi), BAR (bar) und KPA (kPa) wählen. Die ausgewählte Einheit wird auf dem Display angezeigt.

7. Sie können nun den gewünschten Druck mithilfe der Minus-Taste **22** und der Plus-Taste **20** einstellen. Mit der Minus-Taste können Sie den Druck verringern, mit der Plus-Taste können Sie den Druck erhöhen. Wenn Sie die Minus- oder Plus-Taste während der Auswahl gedrückt halten, ändert sich der Druck schneller.
8. Wenn Sie den gewünschten Druck ausgewählt haben, schalten Sie die Druckluftfunktion ein, indem Sie den Wahlschalter **24** auf Druckluft **23** stellen.
Das Produkt startet hörbar und beginnt zu pumpen.
Das Produkt pumpt das angeschlossene Objekt bis zu dem auf dem Display vorgestellten Druck auf und schaltet danach automatisch ab.
9. Um das Produkt auszuschalten, stellen Sie den Wahlschalter **24** auf „0“ und den Wahlschalter **18** auf „0“.
10. Öffnen Sie den Hebel des Ventiladapters und entfernen Sie den Druckluft-Schlauch vom aufgepumpten Objekt.

Niederdruckfunktion verwenden



Die Niederdruckfunktion eignet sich zum Aufblasen (Aufblasfunktion) und Absaugen von Luft (Absaugfunktion) von Objekten mit größerem Volumen, wie z. B. Luftmatratzen etc.

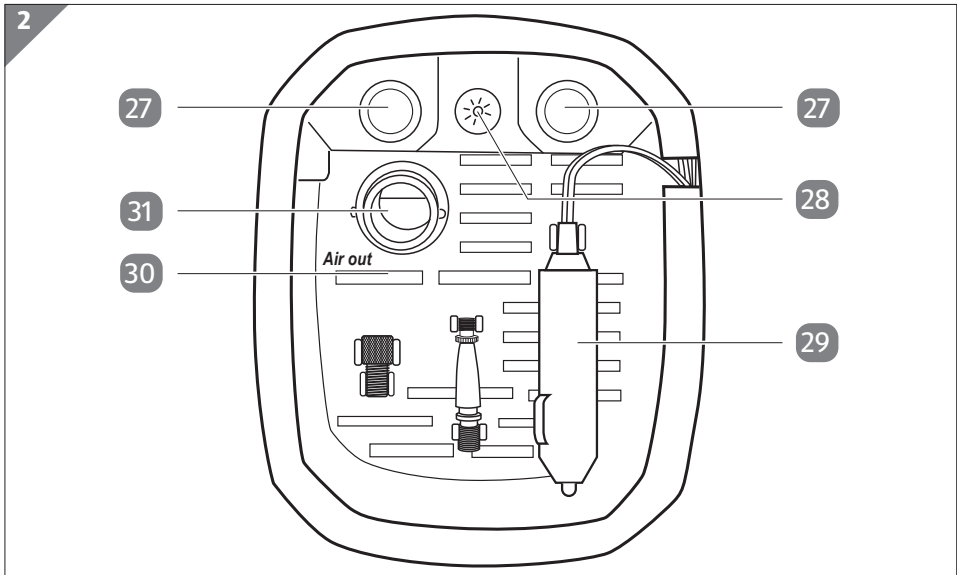
Objekte aufblasen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Beachten Sie für Objekte, die aufgeblasen werden sollen, die Angaben und Sicherheitshinweise der Hersteller.
 - Lassen Sie das Produkt nach einer Laufzeit von 5 Minuten jeweils etwa 5 Minuten abkühlen, um Überhitzung zu vermeiden.
1. Entnehmen Sie den Luftschlauch **16** aus der Vorrichtung auf der Rückseite des Produkts.



27 LED-Arbeitsleuchte, 2×

30 Lüftungsschlitze

28 LED-Taste

31 Air out-Anschluss

29 12-V-Gleichstrom-Stecker

2. Stülpen Sie den Verschluss **13** des Luftschlauchs über den Air out-Anschluss **31** und drehen Sie ihn entgegen dem Uhrzeigersinn fest (siehe **Abb. 2**).
3. Verwenden Sie, falls erforderlich, den dazugehörigen Adapter **14**.
4. Verbinden Sie den Schlauch mit dem Objekt, das Sie aufpumpen möchten.
5. Schließen Sie das Produkt an eine Stromquelle an oder setzen Sie ein Akku-Pack in die Akku-Aufnahme **15** (siehe Kapitel „Zwischen Akku- und Netzbetrieb wechseln“).
6. Schalten Sie das Produkt ein, indem Sie den Wahlschalter **18** auf „I“ für Akku-betrieb **19** oder „II“ für Netzbetrieb **17** stellen.
7. Schalten Sie die Aufblasfunktion ein, indem Sie den Wahlschalter **24** auf Niederdruck **25** stellen.
Das Produkt startet hörbar und beginnt zu pumpen.
8. Wenn das Objekt ausreichend mit Luft befüllt ist, stellen Sie den Wahlschalter **24** auf „0“.
9. Um das Produkt auszuschalten, stellen Sie den Wahlschalter **18** auf „0“.

Absaugen von Luft aus Objekten

1. Entnehmen Sie den Luftschlauch **16** aus der Vorrichtung auf der Rückseite des Produkts.
2. Stecken Sie den Verschluss **13** des Luftschlauchs in den Air in-Anschluss **8**.
3. Verbinden Sie den Luftschlauch mit dem Objekt, das Sie absaugen möchten. Verwenden Sie, falls erforderlich, den dazugehörigen Adapter **14**.
4. Schließen Sie das Produkt an eine Stromquelle an oder setzen Sie ein Akku-Pack in die Akku-Aufnahme **15** (siehe Kapitel „Zwischen Akku- und Netzbetrieb wechseln“).
5. Schalten Sie das Produkt ein, indem Sie den Wahlschalter **18** auf „I“ für Akkubetrieb **19** oder „II“ für Netzbetrieb **17** stellen.
6. Schalten Sie die Absaugfunktion ein, indem Sie den Wahlschalter **24** auf Niederdruck **25** stellen.
Das Produkt startet hörbar und beginnt zu pumpen.
7. Stellen Sie den Wahlschalter **24** auf „0“, wenn das Objekt ausreichend abgesaugt ist.
8. Um das Produkt auszuschalten, stellen Sie den Wahlschalter **18** auf „0“.



Sowohl das Display **26** als auch das Produkt schalten sich nach ca. 10 Minuten Inaktivität automatisch ab. Um das Produkt wieder einzuschalten, stellen Sie den Wahlschalter **18** auf „0“ und anschließend auf „I“ oder „II“.

LED-Arbeitsleuchten ein-/ausschalten



Verletzungsgefahr!

Das Licht des LED-Leuchtmittels ist sehr hell und kann bei direktem Hineinblicken die Augen schädigen.

- Blicken Sie während des Betriebs nicht in das LED-Leuchtmittel.
 - Betrachten Sie das LED-Leuchtmittel nicht mit optischen Instrumenten (z. B. mit einer Lupe).
1. Schalten Sie das Produkt ein, indem Sie den Wahlschalter **18** auf „I“ für Akkubetrieb **19** oder „II“ für Netzbetrieb **17** stellen.
 2. Um die LED-Arbeitsleuchten **27** einzuschalten, drücken Sie die LED-Taste **28**.
 3. Um die LED-Arbeitsleuchten auszuschalten, drücken Sie die LED-Taste erneut.

USB-Anschluss nutzen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Anschluss von Geräten an den USB 3.0-Anschluss kann zu Beschädigungen des Produkts und der angeschlossenen Geräte führen.

- Schließen Sie immer zuerst Ihr Gerät an den USB 3.0-Anschluss an und schalten Sie erst dann das Produkt ein.
- Überprüfen Sie die Betriebsspannung Ihres elektrischen bzw. elektronischen Geräts, bevor Sie es an das Produkt anschließen.
- Wenn Sie den USB 3.0-Anschluss nutzen, dürfen Sie nicht gleichzeitig die Druckluft- oder Niederdruckfunktion verwenden.

Das Produkt verfügt über einen USB 3.0-Anschluss (5 V/2 A) **9**. Dieser kann als Stromquelle für viele elektronische Geräte wie z. B. Mobiltelefone, MP3-Player, Digitalkameras usw. verwendet werden.

Für den USB 3.0-Anschluss liegt im Lieferumfang kein Anschlusskabel bei.

Nutzen Sie den USB 3.0-Anschluss für die Verwendung wie folgt:

1. Stecken Sie das Anschlusskabel mit dem angeschlossenen Gerät in den USB 3.0-Anschluss (5 V/2 A).
2. Um das angeschlossene Gerät aufzuladen, schalten Sie das Produkt ein, indem Sie den Wahlschalter **18** auf „I“ für Akkubetrieb **19** oder „II“ für Netzbetrieb **17** stellen.
Das angeschlossene Gerät wird geladen.
3. Um den Ladevorgang zu beenden, schalten Sie das Produkt aus, indem Sie den Wahlschalter **18** auf „0“ stellen.

Störung und Behebung

Problem	Mögliche Ursache	Problembehebung
Keine Funktion	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker ein.
	Die Sicherung hat ausgelöst.	Ersetzen Sie die Sicherung bzw. schalten Sie sie wieder ein (Sicherungsautomat).

Reinigung und Wartung



Stromschlaggefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

Anschlusskabel tauschen

Wenn die Anschlussleitung beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.

Das Anschlusskabel darf nur von einer Fachwerkstatt oder durch qualifiziertes Fachpersonal ausgetauscht werden.

Reinigung

1. Schalten Sie das Produkt aus.
 2. Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch oder Pinsel.
 - Reinigen Sie auch die Lüftungsschlitze **30**.

Wartung und Pflege

Prüfen Sie das Produkt regelmäßig auf seinen Zustand. Kontrollieren Sie unter anderem, ob:

- die Schalter unbeschädigt sind,
- das Zubehör in einem einwandfreien Zustand ist,
- die Netzkabel und die Stecker unbeschädigt sind,
- die Lüftungsschlitze **30** frei und sauber sind. Verwenden Sie ggf. eine weiche Bürste oder einen Pinsel, um sie zu reinigen.

Falls Sie eine Beschädigung feststellen, müssen Sie diese durch eine Fachwerkstatt beheben lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.

Lagerung

- Reinigen Sie das Produkt vor dem Lagern gründlich (siehe Kapitel „Reinigen“).
- Lagern Sie das Produkt bei Nichtverwendung immer an einem sauberen und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).
- Entnehmen Sie immer das Akku-Pack, wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht verwenden.

Transport

- Transportieren Sie das Produkt an dem dafür vorgesehenen Transportgriff **6**.
- Sichern Sie das Produkt gegen Verrutschen, wenn Sie es in einem Fahrzeug transportieren.
- Verwenden Sie zum Transport möglichst die Originalverpackung.

Technische Daten

Allgemein

Modell:	FLP-20 / WU5902412
Nennspannung:	12 Vd.c. / 20 Vd.c. – AC 230 V~ / 50 Hz
Leistung:	
Druckluftpumpe:	max. 120 W
Volumenpumpe:	max. 80 W
LED-Arbeitsleuchte:	max. 0,5 W × 2
Max. Druck:	160 psi / 11 bar / 1100 kpa
Max. Arbeitsdruck:	36 psi / 2,5 bar / 250 kpa
Betriebsart:	S3 / 50 % / 10 min (Periodischer Aussetzbetrieb: Das Produkt darf in einer Zeitspanne von 10 Minuten für 5 Minuten betrieben werden und muss die restlichen 5 Minuten wieder abkühlen.)
Drehzahl Kompressor:	12.500 min ⁻¹
Schutzklasse:	II
Schutzart:	IP20
Gewicht:	ca. 2,4 kg
Länge Netzkabel (230 V Wechselstrom):	ca. 1,2 m
Länge Netzkabel (12 V Gleichstrom):	ca. 3,0 m
Max. Volumenstrom Aufpumpen (Hochdruck):	20 l/min
Max. Volumenstrom Aufblasen (Niederdruck):	360 l/min
Max. Volumenstrom Absaugen (Niederdruck):	330 l/min
USB 3.0-Anschluss:	5 V / 2 A
Artikelnummer:	815558

Angaben zu Akku und Ladegerät

**Verwenden Sie das Produkt nur in Verbindung mit Activ Energy®
Akkus und Ladegeräten nach folgenden technischen Spezifikationen:**

Geeignet für Activ Energy®

Akkus vom Typ:	20 V === / 2,0 Ah / 36 Wh / Li-Ion
Modelle:	AEB 20-2.0I / AEB 20-2.0N / XYZ561
Ladezeit:	ca. 45 min
Akkus vom Typ:	20 V === / 2,5Ah (×2) / 90 Wh / Li-Ion
Modelle:	AEB 2040-2.5I / AEB 2040-2.5N / XYZ562
Ladezeit:	ca. 95 min
Ladegerät vom Typ:	21 V === / 4,0 A
Modelle:	AEC 20-4.0Ia / AEC 20-4.0Ic / AEC 20-4.0Na / XYZ563

Bitte beachten Sie die technischen Angaben zum Akku und Ladegerät.
Akkus und Ladegeräte sind separat in Ihrer Hofer-Filiale erhältlich.

Geräusch-/Vibrationsinformation



Gesundheitsgefahr!

Das Arbeiten ohne Gehörschutz oder Schutzkleidung kann zu Gesundheitsschäden führen.

- Tragen Sie bei der Arbeit einen Gehörschutz und angemessene Schutzkleidung.

Gemessen gemäß EN ISO 3744:2010. Das Geräusch am Arbeitsplatz kann 85 dB(A) überschreiten, in diesem Fall sind Schutzmaßnahmen für den Benutzer erforderlich (geeigneten Gehörschutz tragen).

- Schalldruckpegel L_{pA} : 89,89 dB(A)
- Schallleistungspegel L_{wA} : 92 dB(A)
- Unsicherheit K: 2,21 dB(A)

Die oben genannten Werte sind Geräuschemissionswerte und müssen daher nicht zeitgleich sichere Arbeitsplatzwerte darstellen. Die Wechselbeziehung zwischen Emissions- und Immissionspegeln kann nicht zuverlässig zu einer Ableitung führen, ob zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen notwendig sind oder nicht.

Faktoren, welche den jeweiligen am Arbeitsplatz vorhandenen Immissionspegel beeinflussen können, beinhalten die Spezifikation des Arbeitsraumes und der Umgebung, die Dauer der Einwirkungen, andere Geräuschquellen u. a.

Bitte berücksichtigen Sie bei den zuverlässigen Arbeitsplatzwerten auch mögliche Abweichungen in den nationalen Regelungen. Die oben genannten Informationen ermöglichen dem Anwender jedoch, eine bessere Abschätzung von Gefährdung und Risiko vorzunehmen.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Produkt entsorgen

- Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land geltenden Vorschriften.



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Konformitätserklärung



Conmetall Meister GmbH
Oberkamper Straße 39
42349 Wuppertal
Germany



EU-Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung,
dass das nachstehende Erzeugnis...

Akku-Kompressor 20 V
FLP-20

FERREX®

WU5902412 • 815558 • 07/2022

... allen Bestimmungen der angeführten
Richtlinien entspricht.

2011/65/EU (RoHS)
2006/42/EC (MD)
2000/14/EC & 2005/88/EC (Noise)
2014/30/EU (EMC)

Angewandte harmonisierte Normen:

EN60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN1012-1:2010
EN60598-2-4:2018
EN62471:2008
EN62368-1:2014+A11:2017
EN55014-1:2017/A11:2020
EN55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN61000-3-3:2013+A1:2019
EN IEC 55015:2019
EN61547:2009
EN50498:2010
EN62233:2008
EN IEC 63000:2018

2000/14/EC & 2005/88/EC (Noise) Annex VI
Measured sound power level 89,89 dB(A)
Guaranteed sound power level 92,00 dB(A)
Relative Notified Body (NB no. 0865: ISET S.r.l. Unipersonale
Via Donatori di sangue, 9 - 46024 Moglia (MN), Italy

Wuppertal,23.11.2021

Ingo Heimann (M.Sc.)
Technische Leitung/Produktentwicklung
Conmetall Meister GmbH, Oberkamper Straße 39, 42349 Wuppertal, Germany
Autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Unterlagen.

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.*

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.*

Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter www.hofer-service.at.



*Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.



Vertrieben durch:

Conmetall Meister GmbH
Oberkamper Str. 39
42349 Wuppertal
DEUTSCHLAND

KUNDENDIENST

815558



00800 34 99 67 53



www.conmetallmeister.de

MODELL:

FLP-20/ WU5902412

07/2022

3

**JAHRE
GARANTIE**